



الشركة العربية لصناعة الألミニوم م.ع.م (آرال)  
Arab Aluminium Industry Co. Ltd. (ARAL)



Ref. : ..... 177/7/13

Date: ..... 2012/4/30

الرقم . م ..... 177/7/13  
التاريخ ..... 2012/4/30

السادة بورصة عمان المحترمين  
ص.ب(212466)  
عمان-11121-الأردن

الموضوع :- البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في 31/3/2012

تحية طيبة وبعد،،،

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طيبة البيانات المالية  
المرحلية لغاية 31/3/2012 مع تقرير مدققي الحسابات وذلك استناداً لأحكام  
المادة رقم (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان .

وتفضوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق الداود

بورصة عمان  
الدائرة الإدارية والمالية  
الديوان

٢٠١٢ - بر
٦٥٩٤ -
رقم الملف،
الجنة المختصة،

ال دائرة الإدارية والمالية  
الديوان

Tel : ( Auto ) 00962 - 6 - 5343965  
Fax : 00962 - 6 - 5347145  
P.O Box: 35042 Amman - 11180 - Jordan

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦٠٩٦٢ - ٠٠٩٦٢ (فizer آلي)  
فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦٠٩٦٢ - ٦٠٩٦٢ - ٦٠٩٦٢  
ص.ب : ٣٥٠٤٢ - عمان ١١١٨٠ - الأردن



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آال)

شركة مساهمة عامة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

مع تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

<u>صفحة</u>	<u>المحتويات</u>
٣	تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٤	بيان المركز المالي المرحل كمما في ٣١ آذار ٢٠١٢
٥	بيان الدخل الشامل المرحل للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢
١٥-٨	الإيضاحات



المجموعة المهنية العربية  
اعضاء في مجموعة RSM الدولية

## تقرير المراجعة حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)  
شركة مساهمة عامة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) "شركة مساهمة عامة" كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وكلام من بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى إجراءات المراجعة .

### نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) . "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة " تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلاً حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولي ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة

### النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبيّن لنا أية أمور جوهريّة تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية .



نيسم شاهين

إجازة رقم (٨١٢)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
في ٣٠ نيسان ٢٠١٢

الموارد المتداولة	إيضاح رقم	٢٠١٢/٣/٣١ بالدينار	٢٠١١/١٢/٣١ بالدينار
نقد وشيكات في الصندوق ولدى البنوك		٨٧٣ ٣٧٧	١٤٣ ٥٣٨
شيكات برسم التحصيل		٢ ١٢٣ ٩٤٨	٣ ٠٠٦ ٦٥٩
الذمم المدينة ، صافي		٢ ٥٢٣ ٣١٩	١ ٨٣٢ ٥٣٤
ذمم جهات ذات علاقة		١٧ ٤٨٧	١٧ ٣٨٧
بضاعة في المستودعات		٥ ٠٢٨ ٧٩٨	٥ ٠٨٠ ٧٤١
أرصدة مدينة أخرى		٥٧٠ ٠٠٥	٦٠٣ ٤٩٨
<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>	<b>٣</b>	<b>١١ ١٣٦ ٩٣٤</b>	<b>١٠ ٦٨٤ ٣٥٧</b>
موجودات مالية تقييم بالقيمة العادلة (بيان الدخل الشامل الآخر)		٤١٠ ٧٠٧	٤٠٢ ١٢٠
الاستثمار في شركات زميلة		٣٦ ٨٢١	٣٦ ٨٢١
استثمارات عقارية		٤٣٥ ٨٦١	٤٣٥ ٨٦١
الممتلكات والمعدات ، بالصافي		٥ ١٦٣ ٤٠٩	٥ ٢٦٣ ٩٧٦
مشاريع تحت التنفيذ		١١٠ ٩٣٣	٧٤ ٦٤٨
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>١٧ ٢٩٤ ٦٦٥</b>	<b>١٦ ٨٩٧ ٧٨٣</b>
<b>المطلوبات المتداولة</b>			
بنوك دائنة		٠٠٠	١٦٠ ٠٧١
أوراق دفع وشيكات مؤجلة		٢ ٦٢٧ ٣٢٧	٢ ٤٥٦ ٣٢١
الذمم الدائنة		١ ١٠٣ ٠٣٥	٩٧٨ ٠٥٧
أمانات المساهمين		٧٤٠ ٩٤٦	٧٤٣ ٩٨٥
أرصدة دائنة أخرى		٦٥٨ ٤٢٣	٥١٣ ٥٧٧
<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>	<b>٤</b>	<b>٥ ١٢٩ ٧٣١</b>	<b>٤ ٨٥٢ ٠١١</b>
رأس المال المصرح به والمدفوع		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠
علاوة إصدار		٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠
الاحتياطي الإجباري		٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦
الاحتياطي الاختياري		٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩
التغير المترافق في القيمة العادلة لموجودات مالية تقييم بالقيمة العادلة		( ٢٦٦ ٠٣٢ )	( ٢٥٧ ٤٤٥ )
الارباح المدورة		٨٤٦ ٨٧٩	٩٥٧ ٤٥٤
<b>صافي حقوق الملكية</b>		<b>١٢ ٠٤٥ ٧٧٢</b>	<b>١٢ ١٦٤ ٩٣٤</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>١٦ ٨٩٧ ٧٨٣</b>	<b>١٧ ٢٩٤ ٦٦٥</b>

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم ( آرال )  
 شركة مساهمة عامة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
بيان الدخل الشامل المرحلي للفترة المالية المنتهية كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ (مراجع غير مدقق)

٢٠١١/٣/٣١	٢٠١٢/٣/٣١	البيان
بالدينار	بالدينار	صافي المبيعات
٣٧٣٩١٠٢	٣٣٥٣٢٣٤	تنزل : كلفة المبيعات
(٣٣٣٨٩٤٤)	(٣٠١٥٠١٧)	مجمل ربح المبيعات
٤٠٠١٥٨	٣٣٨٢١٧	تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
(٧١٨٦٨)	(٧٦٧٩٩)	ربح المبيعات
٣٢٨٢٩٠	٢٦١٤١٨	تنزل / المصاريف الإدارية
(١٦٧٢٣٠)	(١٥٠٧٤٢)	ربح العمليات
١٦١٦٠	١١٠٦٧٦	إضاف / الإيرادات الأخرى
١٩١١	٩٨٩٩	صافي أرباح الفترة قبل الضريبة
١٦٢٩٧١	١٢٠٥٧٥	ينزل : مخصص ضريبة دخل
(١٢٠٠٠)	(١٠٠٠٠)	أرباح الفترة بعد الضريبة
١٥٠٩٧١	١١٠٥٧٥	
		الدخل الشامل الآخر
(٤٧٢٠٨)	٨٥٨٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية تقييم بالقيمة العادلة
<u>١٠٣٧٦٣</u>	<u>١١٩١٦٢</u>	اجمالي الدخل الشامل
		حصة السهم من صافي الربح - دينار
٠,٠٢٢	٠,٠١٦	المعدل المرجح لعدد الأسهم - سهم
<u>٦٧٥٠٠٠</u>	<u>٦٧٥٠٠٠</u>	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

الإيراد المجموع باليدينار	الأرباح المدورة باليدينار	علاوة الاحتياطي الاجباري باليدينار	النفاذ المترافق في القيمة العادلة تقدير بإقليمية العادلة * باليدينار	العلاقة لموجودات مالية باليدينار	رأس المال باليدينار	الإصدارات باليدينار	الاحتياطي الاجباري باليدينار	البيان
١١٨٤٢٧٩٨	١١٠١١٥	٤٠٣	٢٥٤٤٢	٣٤٥٠٠٠	٦٧٥٠٠٠	٣٤٥	٢٠١٠١٢/٣١	٢٠١٠١٢/٣١
١٠٣٧٦٣	١٥٠٩٧١	٤٧٣٠٨	٤٧٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٣٤٦٣٩	٣٤٦٣٩	٦٧٥٠٠٠	٦٧٥٠٠٠
١١٩٤٦٥٦١	١١٩٤٦٥٦١	٥٥٤٠٨٦	٧٢٤٥٠	٩٣٠٨٧٩	٣٤٦٣٩	٣٤٦٣٩	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠
٦٧٥٠	٦٧٥٠	٥٥٤	٧٢٤٥٠	٩٣٠٨٧٩	٣٤٦٣٩	٣٤٦٣٩	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠
٣٦٥٠٠٠	٣٦٥٠٠٠	٣٦٥	٢٦٦٠٣٢	٩٣٠٨٧٩	٣٤٦٣٩	٣٤٦٣٩	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠
٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥	٨٥٨٧	١٢٠٤٥٧٧٢	٣٤٦٣٩	٣٤٦٣٩	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠
٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥	١١٩١٦٢	١٢١٦٤٩٣٤	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩
٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥	٩٥٧٤٥٤	١٢١٦٤٩٣٤	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩	٩٣٠٨٧٩
٣٤٥٠٠٠	٣٤٥٠٠٠	٣٤٥	(٢٥٧٤٤٥)	(٢٥٧٤٤٥)	(٢٥٧٤٤٥)	(٢٥٧٤٤٥)	(٢٥٧٤٤٥)	(٢٥٧٤٤٥)

\* بموجب تعليمات هيئة الأدراجه الصادرة بموجب قرار مجلس المفوضين رقم (٢٠١١/٤٧٣) بتاريخ ٢٠١١/١١/٢ يخطر المتصرف بالرصيد  
السدائين المتغير المتراكם بالتزويق أو الرسمة أو إطفاء الخسائر أو أي وجہه التصرف الأخرى ، كما يشتري الرصید المدين للتغيير المتراكم  
من الإيراد القابلة للتوزيع .

إن الإضافات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

٢٠١١/٣/٣١ بالدينار	٢٠١٢/٣/٣١ بالدينار
١٦٢٩٧١	١٢٠٥٧٥
١٩٣٠٣٤	١٥٤٥١٦
١٢٣١٤٦	٨٨٢٧١١
(٧٠٨٠٦٩)	(٦٩٠٨٨٥)
(١٤٥٠٧١٠)	٥١٩٤٣
(١٧٤٥٧٨)	٣٣٤٩٣
٤٧٥٤١٢	١٢٤٩٧٨
(١٧٧٤٩٠)	١٣١٨٠٧
<u>(١٥٥٦٢٨٤)</u>	<u>٨٠٩١٣٨</u>
(٨٤٣٢٣)	(٥٣٩٤٩)
(٢٧٢٠)	(٣٦٢٨٥)
<u>(٨٧٠٦٣)</u>	<u>(٩٠٢٣٤)</u>
٠٠٠	(١٦٠٠٧١)
<u>١٣٦٥٠٤٧</u>	<u>١٧١٠٠٦</u>
<u>١٣٦٥٠٤٧</u>	<u>١٠٩٣٥</u>
(٢٧٨٣٠٠)	٧٢٩٨٣٩
<u>١٣١٠٩٩٣</u>	<u>١٤٣٥٣٨</u>
<u>١٠٣٢٦٩٣</u>	<u>٨٧٣٣٧٧</u>

**البيان  
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل**

صافي ربح الفترة

**بضاف بنود غير نقدية**

الاستهلاكات

**الموجودات المتداولة :-**

(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل

(الزيادة) النقص في الذمم المدينة وذمم جهات ذات علاقة

(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية آخر المدة

(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى

**المطلوبات المتداولة :-**

الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة

الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين

**صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل****التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار**

(الزيادة) النقص في الممتلكات والمعدات

(الزيادة) النقص في أعمال تحت التنفيذ

**صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار****التدفقات النقدية من عمليات التمويل**

الزيادة (النقص) في البنوك الدائنة

الزيادة (النقص) في أوراق الدفع

**صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل**

صافي الزيادة (النقص) في النقد

النقد في بداية العام

النقد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

## ١. تأسيس ونشاط الشركة :-

- ١/١ تأسست الشركة عام ١٩٧٦ لتقوم بأعمال صناعة الألمنيوم وبتقه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وشرائطه وأسلامكه وسائر الصناعات المتشابهة والمترتبة منها وبأعمال صناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم .
- ١/٢ بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ قررت الهيئة العامة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٩٩٨/٥/١٠ الموافقة على زيادة رأس المال الشركة إلى ٦,٧٥٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار واحد .
- تم إقرار البيانات المالية من قبل إدارة الشركة بتاريخ ٤/٣٠/٢٠١٢ .

## ارباح موزعة :-

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٢/٤/٢٥ بتوزيع ارباح نقدية على المساهمين بنسبة ٧% من رأس المال البالغ ( ٦٧٥٠,٠٠٠ ) دينار .

## ٢. أهم الأسس والسياسات المحاسبية العامة

٢/١ تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية غير المختصرة المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية . كما إن نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ .

٢/٢ تستهلك تكلفة الممتلكات والمعدات من غير الأرضي على أقساط سنوية متساوية وفقاً لتقديرات العمر الإنتاجي المتوقع وباعتماد نسبة الطاقة الاسمية المتاحة وحد أقصى ٥٥% من نسب الاستهلاك الرسمية المعتمدة الثابتة كالتالي:-

- الآلات والمعدات %١٠
- المباني %٤
- العدد %٢٠

كما تستهلك الممتلكات والمعدات سنوياً الأثاث ١٠% والسيارات ١٥% .  
إذا قل المبلغ الممکن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممکن استردادها وتسجل قيمة التدنی في بيان الدخل الشامل .

٢/٣ تظهر المواد الأولية والكيماويات وقطع الغيار باستخدام المتوسط المرجح للتكلفة .

٤/٤ تظهر البضاعة الجاهزة آخر المدة وفقاً لسياسة التكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وبطريقة المتوسط المرجح وتعتبر كلفة التصنيع أساساً للتكلفة .

٥/٥ ان الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل هي موجودات مالية غير مشتقة. الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق وليس للتجارة.

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر والارباح والخسائر الناتجة عن البيع في بيان الدخل الشامل الآخر.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي يتتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي لا يتتوفر لها أسعار سوقية والتي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة .

٦/٦ تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقرر عدم تحصيلها.

يتم تكوين مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون هنالك دليل موضوعي يشير إلى احتمالية عدم التمكن من تحصيل الذمم المدينة.

## ٧/٧ التقديرات المحاسبية:

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والإجهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقيير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لنقير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول المملوسة بشكل دوري لغایات احتساب الإستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتمأخذ خسارة التدنى في بيان الدخل الشامل .

٢/٨ يتم تقييم الاستثمارات في شركات زميلة بالتكلفة مضافة / مطروحا ربح أو خسارة الشركة .

٢/٩ تخصص الضرائب وفقا لأحكام قانون ضريبة الدخل والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه

٢/١٠ تظهر مشاريع تحت التنفيذ بالتكلفة متضمنة جميع المصروفات المباشرة للرسملة التي تحملها الشركة ولا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين الانتهاء منها وتصبح جاهزة للاستخدام.

#### ٢/١١ تحقق الإيرادات و الاعتراف بالمصاريف

- تتحقق الإيرادات من المبيعات عند إصدار الفاتورة وتسلیم المنتجات وقبولها من العميل مطروحا منها أي خصومات وضرائب مبيعات.
- يتم إثبات إيرادات المبيعات عندما تنتقل مخاطر الملكية للبضائع جوهريا إلى المشتري و عند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه.
- يتم تتحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.
- يتم تتحقق الإيرادات الأخرى وفقا لمبدأ الاستحقاق.
- يتم الاعتراف بالمصاريف وفقا لأساس الاستحقاق.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم ( آرال )  
 شركة مساهمة عامة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
 إيضاحات حول البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢

---

٣. أرصدة مدينة أخرى

٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١٢/٣/٣١	<u>اليـان</u>
بالدينـار	بالدينـار	
٥٢ ٣٥٨	٥٢ ٣٥٨	تأمينات مستردة
٢٥ ٦٧٨	٢٥ ٦٧٨	تأمينات الكفالات
٦ ٩٣٣	٣٧ ٥٤٤	مصاريف مدفوعة مقدما
١٤ ٧٦٦	٩ ٢٧٣	مطالبات الضمان الاجتماعي
٤٠٤ ٧١٠	٤٤٥ ١٥٢	اعتمادات مستدبة
٩٩ ٠٥٣	...	امانات ضريبة المبيعات
<b>٦٠٣ ٤٩٨</b>	<b>٥٧٠ ٠٠٥</b>	<b>المجموع</b>

٤. أرصدة دائنة أخرى

٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١٢/٣/٣١	<u>اليـان</u>
بالدينـار	بالدينـار	
٣٥ ٣٩٥	٣٥ ٩٦٥	مصاريف مستحقة
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	مخصص قضايا
٧ ٩٠٨	٧ ٩٠٨	مخصص التزامات سنوات سابقة
٤١٠ ١٧٤	٤٠٤ ٦٠١	أمانات للغير
...	١٤٩ ٩٤٩	أمانات ضريبة مبيعات
١٠٠	...	أمانات أخرى
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	<b>مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة</b>
<b>٥١٣ ٥٧٧</b>	<b>٦٥٨ ٤٢٣</b>	<b>المجموع</b>

##### ٥. معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

فيما يلي المعايير التي تم إصدارها وما زالت غير سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للشركة، إن المعايير المبينة أدناه هي المعايير التي تتوقع إدارة الشركة تطبيقها عن تاريخ سريانها مستقبلاً، وهناك نية لدى إدارة الشركة بتطبيق هذه المعايير والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول.

###### **معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر)**

إن التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. يتم أظهار البنود التي من الممكن إعادة ترتيبها في المستقبل إلى بيان الدخل الشامل (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة ترتيبها، إن تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٢.

###### **معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية)**

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة، يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠)، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع، كما وينتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات غير قابلة للاستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالي التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية، الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الاعتراف يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الاعتراف بها لتمكن مستخدم القوائم المالية للشركة من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الاعتراف بها والالتزامات المرتبطة بها، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالي التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١، مشيرين إلى أن التعديل الذي يتعلق بالتناقض بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية يجب تطبيقه لفترات المالي التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ كذلك التعديل الذي يتعلق بمعايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) يجب تطبيقه لفترات المالي التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٥، سوف يؤثر هذا التعديل على الإفصاحات فقط، ولن يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

###### **معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة**

يوضح المعيار المعدل المبادئ لعرض وإعداد القوائم المالية في حال السيطرة على أعمال منشأة تابعة واحدة أو أكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية الموحدة والمنفصلة والتفسير رقم (١٢) توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالي التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣، علماً بأنه مسموح تطبيقه لفترات المالي قبل تاريخ سريانه.

**معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة (العمليات أو المشاريع المشتركة)**

يوضح المعيار المبادئ لإعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة والذي يهدف إلى تحديد الصلاحيات لأطراف العمليات أو المشاريع المشتركة اللذين يملكون سيطرة مشتركة، يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً محل تفسير رقم (١٣) (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركيين في مشروع مشترك). يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣، علمًا بأنه مسموح بتطبيقه لفترات المالية قبل تاريخ سريانه.

**معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) إيضاحات الحصص في المنشآت الأخرى (المصالح والمنافع في شركات أخرى)**  
يطبق المعيار المعدل للمنشآت التي لها حصة في شركات تابعة أو المشاريع المشتركة أو شركات حليفة أو المنشآت ذات الغرض الخاص. ويهدف إلى تحسين ومزيد من إفصاحات الشركات لحصصها واستثماراتها في المنشآت الأخرى لاتاحة معلومات إضافية لمستخدمي القوائم المالية لتقييم طبيعة المخاطر والمصالح المرتبطة في الشركة الأخرى، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣، علمًا بأنه مسموح بتطبيقه لفترات المالية قبل تاريخ سريانه.

**معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة**

يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣)، يهدف إلى بيان طرق قياس القيمة العادلة والإفصاح عنها بهدف زيادة الاتساق والمقارنة في طرق قياس القيمة العادلة والإفصاحات المرتبطة بها من خلال التسلسل الهرمي لقيمة العادلة، سوف تقوم الشركة بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة، يجب تطبيق هذا المعيار لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣، علمًا بأنه مسموح بتطبيقه لفترات المالية قبل تاريخ سريانه.

## ٦. الأدوات المالية والمخاطر

### ١) الأدوات المالية

ت تكون الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك و الذمم المدينية و بعض الأرصدة المدينة الأخرى ، تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة و بعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

### **ب) مخاطر الأسعار**

تتمثل مخاطر الأسعار فيما يلي :-

#### **(١) مخاطر تقلبات أسعار العملات**

معظم تعاملات الشركة بالدينار الأردني والدولار الأمريكي ، حيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (٠,٧١) دينار أردني ، وكما هو محدد من قبل البنك المركزي الأردني فان تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات .

#### **(٢) مخاطر أسعار الفائدة**

إن معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة فان أثر مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على الميزانية العامة المرفقة .

#### **(٣) مخاطر الائتمان والسيولة**

تعامل الشركة مع مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة وقد تم إظهار صافي الذمم بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي سيتم الحصول عليه منها خلال سنة لمواجهة الالتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة.

### **٧. الوضع الضريبي**

- تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٩ .
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠١٠ وقد تم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل وتم الاعتراض على القرار .
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي عن نتائج أعمال ٢٠١١ ولم يتم مناقشتها من قبل دائرة ضريبة الدخل .
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ بموجب قانون ضريبة الدخل المؤقت رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٩ .

٨. إدارة رأس المال

يتمثل هدف الشركة في إدارة رأس المال بالتأكد من توفر الحد الأدنى لنسب رأس المال لدعم أعمال الشركة وتعظيم حقوق المساهمين ولضمان استمراريتها والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة .

٩. القطاعات التشغيلية

**القطاع الجغرافي**  
المملكة الأردنية الهاشمية

**القطاع الرئيسي للنشاط**  
صناعي - صناعة بروفيلات الألمنيوم

١٠. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام البيانات المالية لعام ٢٠١١ لتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ .